

### Sagsøgerens påstande

- Europa-Kommissionens afslag på at give fuld eller delvis aktindsigt i dens vurdering af og bemærkninger til notifikation 2011/673/f vedrørende indholdet af og kriterierne for indberetning af årlige oplysninger om indholdet af nanopartikelstoffer, som Den Franske Republik har foretaget i medfør af direktiv 98/34/EF<sup>(1)</sup>, annulleres.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgers omkostninger, jf. artikel 87 i Domstolens procesreglement, herunder eventuelle intervenienters omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført tre anbringender.

- 1) Første anbringende om, at der foreligger urigtig retsanvendelse, åbenbart urigtigt skøn og manglende begrundelse ved anvendelse af artikel 4, stk. 2, tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001<sup>(2)</sup> og artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1367/2006<sup>(3)</sup>, idet

— proceduren i medfør af direktiv 98/34/EF ikke er omfattet af undtagelsen i artikel 4, stk. 2, tredje led, fra det almindelige princip om aktindsigt i medfør af forordning (EF) nr. 1049/2001

— artikel 4, stk. 2, tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001 og artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1367/2006 er tilsidesat, idet at det er lagt til grund, at udbredelse af det ønskede dokument konkret og rent faktisk ville undergrave Kommissionens interesse i proceduren efter direktiv 98/34/EF.

- 2) Andet anbringende om, at der foreligger urigtig retsanvendelse, åbenbart urigtigt skøn og manglende begrundelse ved foretagelse af prøvelsen af, om der er tale om mere tungtvejende offentlige interesser som krævet i artikel 4, stk. 2, tredje led, i forordning (EF) nr. 1049/2001 og i art. 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1367/2006, idet

— artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1367/2006 i dette tilfælde styrker den tungtvejende offentlige interesse. Den anfægtede afgørelse undlader at tage den tungtvejende offentlige interesse i udbredelsen af det ønskede dokument i betragtning og indebærer en urigtig retsanvendelse, åbenbart urigtigt skøn og manglende begrundelse ved anvendelsen af de to nævnte regler.

- 3) Tredje anbringende om, at der foreligger urigtig retsanvendelse, åbenbart urigtigt skøn og manglende begrundelse ved anvendelsen af artikel 4, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1049/2001, idet

— den anfægtede afgørelse ikke indeholder nogen begrundelse og er behæftet med væsentlige fejl i behandlingen af ansøgningen, idet den ikke gav delvis aktindsigt i overensstemmelse med artikel 4, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1049/2001.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22.6.1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter, EFT L 204, s. 37.

<sup>(2)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30.5.2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter, EFT L 145, s. 43.

<sup>(3)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1367/2006 af 6.9.2006 om anvendelse af Århus-konventionens bestemmelser om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet på Fællesskabets institutioner og organer, EUT L 264, s. 13.

### Sag anlagt den 11. september 2012 — Intrasoft International mod Kommissionen

(Sag T-403/12)

(2012/C 343/31)

Processprog: engelsk

### Parter

Sagsøger: Intrasoft International SA (Luxembourg, Luxembourg) (ved advokat S. Pappas)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

### Sagsøgerens påstande

— Annulering af Den Europæiske Unions delegation i Republikken Serbiens afgørelse af 10. august 2012 (ref.: RH(2012)3471, såvel som den stiltiende afvisning af sagsøgerens klage af 10. august 2012 over denne afgørelse, således at sagsøgeren vil blive givet tilladelse til at deltage i de efterfølgende stadier af udbuddet.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført to anbringender.

- 1) Første anbringende om tilsidesættelse af mandatet og princippet om god forvaltning. Mere konkret anfører sagsøgeren, at de supplerende oplysninger/præciseringer, som den kontraherende myndighed gav til alle tilbudsgiverne efter udbudsproceduren, fuldstændiggjorde mandatet, udgjorde en del af de retlige rammer for det omhandlede udbud, og som følge deraf var bindende for alle parter, herunder den kontraherende myndighed. Disse bestemmelser er i den foreliggende sag blevet tilsidesat af sagsøgte.

2) Andet anbringende om en tilsidesættelse af artikel 94 i finansforordningen <sup>(1)</sup>, idet:

— Sagsøgeren blev udelukket fra udbudsproceduren på grund af en interessekonflikt uden at være blevet givet mulighed for at bevise og fremlægge bevismateriale for, at en sådan ikke forelå.

— Administrationen undlod at bedømme og begrunde, at sagsøgerens tidligere involvering i et andet udbud kunne påvirke det omhandlede udbud.

<sup>(1)</sup> Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 1605/2002 af 25.6.2002 om finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT L 248, s. 1).

### Sag anlagt den 12. september 2012 — Toshiba Corporation mod Kommissionen

(Sag T-404/12)

(2012/C 343/32)

Processprog: engelsk

#### Parter

Sagsøger: Toshiba Corporation (Tokyo, Japan) (ved solicitor J. MacLennan, og advokaterne A. Schulz og S. Sakellariou)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

#### Sagsøgerens påstande

— Kommissionens afgørelse af 27. juni 2012 i sag COMP/39.966 — *Gasisolerede koblingsanlæg — bøder, annulleres.*

— Subsidiært nedsættes bøden

— Sagsøgerens sagsomkostninger refunderes under alle omstændigheder.

#### Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Til støtte for søgsmålet har sagsøgeren anført fem anbringender.

1) Første anbringende om at Kommissionen tilsidesatte princippet om god forvaltning og proportionalitetsprincippet ved for tidligt at vedtage sin afgørelse af 27. juni 2012 i sag COMP/39.966 — *Gasisolerede koblingsanlæg — bøder*, før Den Europæiske Unions Domstol har afsagt dom i sag C-498/11 P, Toshiba Corporation mod Europa-Kommissionen.

2) Andet anbringende om at Kommissionen tilsidesatte Toshiba's ret til forsvar ved ikke at fremsende en klagepunktsmeddelelse før vedtagelsen af afgørelse af 27. juni 2012 i sag COMP/39.966 — *Gasisolerede koblingsanlæg — bøder*, og ved ikke at behandle et væsentligt element i den i denne afgørelse indeholdte bødeberegning i sagsfremstillingsmeddelelsen.

3) Tredje anbringende om at Kommissionen tilsidesatte ligebehandlingsprincippet ved at behandle sagsøgeren anderledes end de europæiske producenter af gasisolerede koblingsanlæg, idet den baserede sagsøgerens bøde på TM T&D's udgangsbeløb i stedet for sagsøgerens omsætning.

4) Fjerde anbringende om at Kommissionen har undladt at give en tilstrækkelig begrundelse ved fastsættelsen af TM T&D's udgangsbeløb.

5) Femte anbringende om at Kommissionen tilsidesatte ligebehandlingsprincippet ved at undlade at sondre vedrørende den skyld, der kan tilregnes Toshiba, sammenlignet med de europæiske producenter af gasisolerede koblingsanlæg.

### Sag anlagt den 12. september 2012 — Mitsubishi Electric mod Kommissionen

(Sag T-409/12)

(2012/C 343/33)

Processprog: engelsk

#### Parter

Sagsøger: Mitsubishi Electric Corp. (Tokyo, Japan) (ved solicitors R. Denton, J. Vyavaharkar, R. Browne og advokat K. Haegeman)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

#### Sagsøgerens påstande

— Kommissionens afgørelse K(2012) 4381 endelig af 27. juni 2012 om ændring af Kommissionens beslutning K(2006) 6762 endelig af 24. januar 2007 om en procedure i henhold til EF-traktatens artikel 81 (nu artikel 101 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde) og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/39.966 — *Gasisoleret koblingsudstyr — bøder*), annulleres, for så vidt som den vedrører sagsøgeren.

— Subsidiært, væsentlig nedsættelse af den bøde, der i afgørelsen er pålagt sagsøgeren.

— Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.